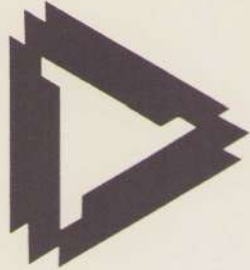


WITTE VROUWENVELD



VAN LOO



ELEMENTEN

J. Van Loo

Kunststof / Alum. elementen
Vouwanden,
Vensterbanken,
Deur./ Sandwichpanelen

Voltastraat 24
6224 EL Maastricht
Tel. 043 - 63 37 57
Fax 043 - 62 60 35

SPECIALE UITGAVE

t.g.v.

de Renovatie

Trefcentrum Witte Vrouwenveld

Bestuur: F. Somers (voorzitter)
F. Kusters
W. Pieters
P. Delissen
J. Stegen

Comité de Ton: W. Pieters
P. Peters
H.J. de Mol Moncourt
P. Delissen
G. v.d. Varst
E. v. Eysden
G. van Loo
F. Thewissen

Redactie: J. de Mol Moncourt
F. Thewissen

Auteur geschiedenis Trefcentrum Witte Vrouwenveld:
J. Luyten

Illustrator: Ernest Spronken

Als verzekeren uw vak niet is
moet u ons eens bellen 043-258855

ASSURANTIEBEDRIJF

MEKRA

MARKT 19
6211 CJ
MAASTRICHT



Beste Wijkbewoners,

Het Trefcentrum Oostermaas vervult binnen de buurt een belangrijke functie als ontmoetingsruimte voor buurtbewoners en als home voor een aantal verenigingen.

Toen enige tijd geleden signalen kwamen, dat het voortbestaan van het Trefcentrum in het gedrang dreigde te komen heeft een aantal buurtbewoners samen met de Stichting Trajekt de schouders eronder gezet om het centrum voor de buurt te behouden.

Het resultaat, dat getuigt van een sterke gemeenschapszin, mag worden gezien! Het Trefcentrum staat weer bol van de activiteiten. Hierover spreek ik mijn welgemeende complimenten uit!

Het gebouw moet op een aantal punten nog worden aangepast. Het streven is erop gericht om fl. 100.000 bij elkaar te brengen als eerste aanzet voor de renovatie van het gebouw.

Graag roep ik de buurt en de gebruikers en "bewoners" van het Trefcentrum op een bijdrage te leveren om dit doel te bereiken.

Veronica Dirksen
wethouder Welzijn, Volksgezondheid en Sport.

Sandersweg 10
6219 NW Maastricht
Tel. 043-26 08 56
Fax 043-26 08 49



**"Voor uw feest groot of klein
moet u bij Bessems Drank- en Partyservice zijn"**

**Wij leveren o.a. servies, bestek, tappen, div.soorten buffetten,
statafels, glaswerk, stoelen, kleine en grote tafels, koelkasten,
zitbanken en natuurlijk alle bier, fris, gedistilleerd en wijn
die voor een geslaagd feest nodig zijn.**

Reserveer tijdig !



In het weekend van 2 en 3 september aanstaande is er feest in het Wittevrouwenveld met name in en om het Trefcentrum. De reden waarom zal velen wel bekend zijn.

Op zaterdag 2 september vindt de laatste trekking plaats van de termijnloterij, waarbij onder andere de hoofdprijs, een Fiat-Punto S, door de notaris zal worden getrokken.

Daarmee wordt het hoogtepunt bereikt van een financiële actie georganiseerd door het Comité "Kom de Ton" ten behoeve van het Trefcentrum.

Het begon allemaal vorig jaar bij het organiseren van de "Open dag bij gelegenheid van een nieuwe start" op 29 mei.

Enkele stichtingsbestuursleden aangevuld met een aantal andere enthousiaste mensen stelden zich tot doel een ton geld in te zamelen als een wezenlijke bijdrage voor de hoognodige opknapbeurt van ons Trefcentrum. En nu een jaar later kunnen we stellen dat het hen waarschijnlijk gaat lukken, weliswaar met de nodige moeite.

De loten zijn nagenoeg allen verkocht waarbij een aantal verenigingen, die zitting hebben in de medezeggingschapsraad, zeer intensief hebben meegewerkt.

Dit weekend moet het sluitstuk worden van de actie. Hierdoor is er een grote prestatie verricht in het Wittevrouwenveld zowel door de initiatiefnemers als diegene die het hebben uitgedragen en u allen die loten hebben gekocht of op andere wijze dit initiatief hebben gesteund.

Als Stichtingsbestuur spreken wij de hoop uit dat hierdoor zowel de Gemeente Maastricht als enkele andere Stichtingen ons willen steunen bij het instandhouden en verbeteren van ons Trefcentrum dat uit het Wittevrouwenveld nu eenmaal niet is weg te denken.

F. Somers
voorzitter Stichtingsbestuur

Wij zijn net zo thuis in de buurt als u

De Rabobank is een bank met een idee. Het idee dat je samen sterk bent. De Rabobank heeft als geen ander een traditie van samenwerken en bouwen aan relaties. Het is een bank van mensen vóór mensen. Dat merkt u al snel in het persoonlijke contact. Elke Rabobank staat midden in de samenleving. Daarom zijn we vaak betrokken bij activiteiten in het bedrijfsleven, verenigingen en scholen. We weten wat er leeft, ook als het niet om bankzaken gaat. Kortom, we zijn een bank die net zo thuis is in de buurt als u.



Rabobank

Witte Vrouwenveld !

EEN OUDE BUURT MET
EEN NIEUW GEZICHT...



..... EEN NAAM DIE
KLINT ALS EEN GEDICHT



LIMBUTEX

GROOTHANDEL IN DAMESSTOFFEN

punterweg 41 beatrixhaven
6222 nw maastricht (nederland)
telefoon (043) 633000
telex 56448 limbu
fax. (043) 635330



LIMBUTEX

Van de Redactie.

De samenstelling / uitgave van een blad als dit leveren vaak twee problemen op. Het ene is de werving van de advertenties en het andere is het verkrijgen van de benodigde copij.

De redactie van dit blad kende echter deze problemen niet. Dankzij de enthousiaste medewerking van drie inwoners van het Witte Vrouwenveld, werd de redactie van deze zorgen verlost.

George van Loo en Piet Peters waren diegene die het grote aantal advertenties in dit blad hebben weten te verwerven. Met tomeloze inzet bezochten zij hiervoor de ondernemers in Maastricht. Het verbluffende resultaat ziet u in dit blad.

Jo Luijten, medewerker Stadsarchief en voor de meeste van u geen onbekende, vonden wij bereid om een stukje geschiedenis te schrijven over het Trefcentrum en wat daaraan vooraf ging. Zijn verhaal vindt u op de volgende pagina's.

Wij zijn bovengenoemde heren veel dank verschuldigd.

De redactie.

HET KLOPPEND HART VAN WITTEVROUWENVELD

TREFCENTRUM OOSTERMAAS

Edisonstraat 4
6224 GK Maastricht
tel. 043-621176

VOOR EEN VOLLEDIGE VERZORGING VAN UW:

koffietafels
bruiloften
vergaderingen
verenigingsactiviteiten
bedrijfsfeesten



tot ziens in het TREFCENTRUM

**Informeer naar onze gewijzigde en
uitermate gunstige voorwaarden !**

VAN PATRONAAT TOT TREFCENTRUM



HET HOUTEN TIJDPERK

Een buurt zonder verenigingsgebouw met feestzaal is als een gemeente zonder gemeentehuis en platte zaal. Pestuurke Jacobs, klein van stuk, maar groot in daden, liet dan ook in 1924 bij de houten noodkerk van de nieuwe parochie van Onze Lieve Vrouw van Lourdes in het Wittevrouwenveld een houten patronaat bouwen.

Bovenstaande foto uit 1932, gemaakt tijdens de demping van het overlaatkanaal, toont links de noodkerk met ervoor een voormalige brikkenbakerswoning en in het midden het patronaat. Aan de rechterkant hiervan liggen de kosterwoning, de Theresiaschool (sinds een jaar in gebruik) en de ingenieurswoning van de Stroom-Verkoop-Maatschappij (SVM, later PLEM).

Dakdekkersbedrijf

KOOISTRA 

- voor alle dakwerken
- reparaties
- restauraties
- onderhoud

**Rosabeemd 3
6229 WZ Maastricht
tel. 043 - 618160**



Bovenstaande foto uit 1925 biedt een fraai panorama van Wittevrouwenveld zeventig jaar geleden. Achter huishoudschool Wyckerveld (de voormalige villa van E. Regout) licht het gladde water van de overlaat op. Parallel daaraan loopt de Wittevrouwenweg vanaf de Frankenstraat (rechts) langs het schakelstation van de SVM in het midden. Links daarvan, voorbij het nog maagdelijke terrein van het latere Parochiehuis/Trefcentrum, rijst de pas gereedgekomen pastorie op. Daarachter verschijnen de witte betonwoningen van de Tillystraat en het silhouet van de trapgevels aan de Czaar Peter- en Frankenstraat. Rechtsboven liggen de groentekassen van Slierendrecht de naam te voorspellen van de latere Tuinwijk van Wittevrouwenveld.

Cinerent heet voortaan weer

Euro video

Geopend van 13 tot 22 uur

3

Dagfilms 1 dag

17.50

COMPUTERSPELLEN
VOOR ALLE SYSTEMEN

NINTENDO SEGA
C.D.I. en C.D ROM

6 films 1 week 17,50

Krassa

Lotto

Lucky
ten

Toto

Score

Super
win



voor de parochie om een eigen harmonie op te richten voor de jongens en een maagdenkoor voor de meisjes. Een jaar later kon er ook katholiek gevoetbald worden bij WVV.

Het jongenspatronaat werd rond 1930 omgezet in afdelingen van de Jonge Wacht en de Jonge Werkman met een eigen fluit- en trommelkorps. Het meisjesjeugdwerk maakte deel uit van de KJV (Katholieke Jeugd Vereniging) en voor de jongere meisjes was er de KJM (Het Katholieke Jonge Meisje).

Scharnerweg 67 tel 633733



Harmonie St.Cecilia 1954



Maagdenkoor 1951

DIECH & MIECH MODE



& 't BIJZOEKE

ZAAK:

Frankenstraat 155
6224 GN Maastricht
TEL: 043 - 626855

**VOOR LEUKE BETAALBARE KLEDING.
OOK VOOR LEUKE BABY KLEDING.**

FRITUUR MEATBALL Bij Lee en Alex

*Diverse specialiteiten uit
eigen keuken*

Eburonenweg 2
6224 HW Maastricht-W.V.V.
Telefoon 043-626992



BEWAARSCHOOL MET KJV HUIS WVV MAASTRICHT 1935

jongensschool zouden er komen in resp. 1937, 1938 en 1950, het 'mannenhuis' niet. Dat zou uiteindelijk bij de vrouwen intrekken.

Medio 1936 vond de aanbesteding van zowel de kerk als de bewaarschool met KJV-huis plaats. Beide waren door architect Frits Peutz ontworpen in Sibber en Kunrader mergel en werden gegund aan de Gebroeders Bronswaer uit Maastricht. In verband met de financiering waren beide ontwerpen vereenvoudigd. De bewaarschool met KJV-huis had in het oorspronkelijke ontwerp van 1935 (zie tekening hiervoor) twee volledige verdiepingen en op de benedenverdieping aan beide zijden grote ramen. Het vereenvoudigde ontwerp voorzag in een zolderverdieping met dakcapellen en minder raamoppervlak in de oostgevel aan

Cafe bar
De Kerkhof



Frankenstraat 207
Maastricht

Elke vrijdag sardientje bij uw glas bier.

Tel. 043 - 635858

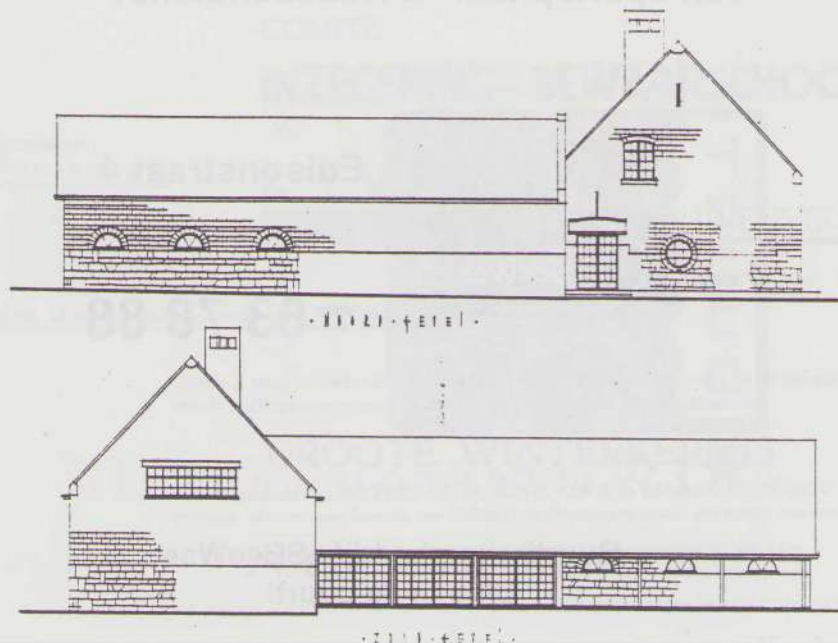
Instituut voor
Presentatie
Communicatie
Publiciteit

P.r.e.s



C.o.m.m

Eburonenweg 6
6224 HW Maastricht
Telefoon 043-631247
Fax 043-625952
Postbus 4247
6202 WG Maastricht



strop, waarvoor hij later vergeefs probeerde schadeloos gesteld te worden. Ondanks dat kon de bewaarschool met KJV-huis tijdens een grote winterkermis van 20 - 22 november 1937 geopend worden (zie affiche op volgende bladzijde). De kerk werd op 14 april 1938 ingezegend, echter zonder toren en voorportaal. Voor de verdere afbouw stelde de gemeente als voorwaarde, dat het geleende geld niet voor de bewaarschool gebruikt mocht worden. Als gevolg daarvan werd de afbouw van de kerk niet door de Gebroeders Bronswaer uitgevoerd, maar door de firma Coppes en Zonen, die het werk in 1941 ondanks de oorlog wisten voltooien.

↑ "Coiffures Paul"
V.O.F.

Haute coiffure



Scharnerweg 96 Maastricht. Tel. 043-620103



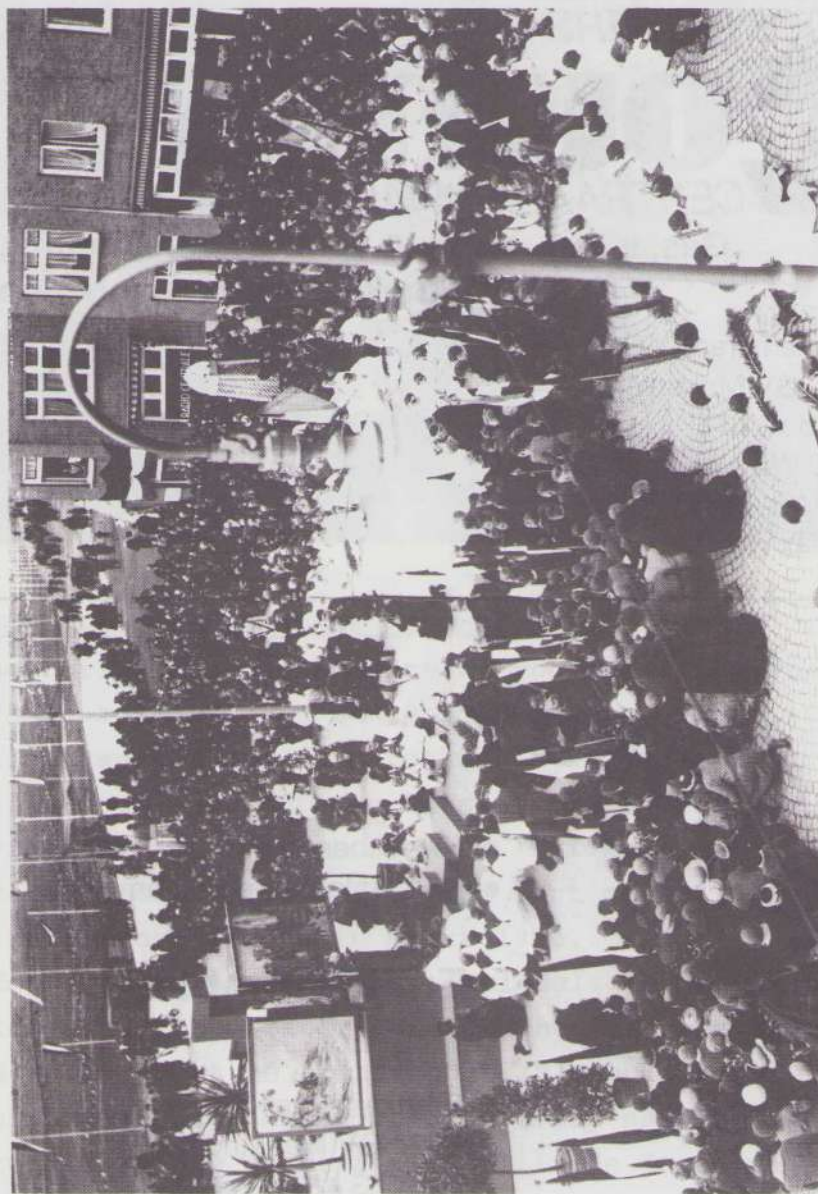
Weekreclame:

v.a. 12 aug.
kersenvla 8,95
hazelnoot-slagr. 8,95

v.a. 22 aug. t/m 26 aug.
abrikozenvla 8,95
hazelnoot-slagr. 8,95

Math. en Roosje Bastiaens

Scharnerweg 37 Telefoon 637378 MAASTRICHT



Hoek Frankenstr./Wittevrouwenweg bgv le steenlegging kerk 1937

Sponsors

Botiek 't Singelke
Karel v. Rosseplein 55
Maastricht

Café Seegers
Eburonenweg 1
Maastricht

Courtens
Frankenstraat 172
Maastricht

S.B.W.
Edisonstraat 4
Maastricht

Lemlijn
Frankenstraat 53
Maastricht

Bosch
Voltastraat 28
Maastricht

Hydro Hobby
Frankenstraat 200
Maastricht

Vlasco Bouw
Instraat 20
Budel

Café de Keemel
Frankenstraat 139
Maastricht

Vreuls
Longinastraat 67
Maastricht

Hoofdsponsors

Van Loo Elementen
Voltastraat 24 Maastricht

Bessems
Sandersweg 10 Maastricht

Trefcentrum
Edisonstraat 4 Maastricht

Amstel Bier

Mekra
Markt 19 Maastricht

Since 1905
Pieker Dorte

M A N N E N M O D E

Onze Donateurs zijn

- * Apotheek America
- * Dr. Seelen
- * Dr. Wijnands
- * Dr. Ramackers
- * H. Bovendeerd, pastoor
- * v.d. Putte, vergroothandel
- * Hydroliet-kogelagers
- * SNS Bank
- * Mora Snacksons



Het bestuur van de Vrouwenbond in 1948;
staand in het midden voorzitter Leenders.

meisjes in de VKAJ (Vrouwelijke KAJ).

De Werkliedenvereniging werd in 1945 een afdeling van de KAB (Kath. Arb. Bew.). Voor de arbeidervrouwen richtte kap. Souren in 1948 een afdeling op van de R.K. Vrouwenbond KAV (Kath. Arb. Vrouwen). Die kende 35 jaar lang een actieve voorzitter in de persoon van mevr. J. Leenders-Hoenen.

De Conferentie van St. Vincentius, voorheen verenigd met die van de Koepelkerk, werd in 1951 zelfstandig en in 1954 uitgebreid met een Damesconferentie. In 1951 ontstond ook de eerste zuiver religieuze vereniging van de parochie: 'De Heilige Familie'.

Vreuls

Evenementen
Produkties

Longinastraat 67
6225 AP Maastricht
tel. 043-639322
autotel. 06-53250241

bureau voor artiestenbemiddeling, organisatie en realisatie van evenementen, reclame, sponsor-finding en public relations.

- * Management Nachraove, Veer Twie, Ramsj, Weerwaas en Sjra Puts, Dennie Christian, Freddy Breck, Rene Shuman e.v.a.
- * Organisatie van o.a. Braderie Oostermaas, Sjrael-Festival, Limburg Oet de Drup, Amistad Festival, Recordpoging langste polonaise.
- * Wij bedenken en realiseren al uw evenementen van A tot Z, onder vriendelijke condities.

**WIJ BIEDEN ORIGINALITEIT EN KWALITEIT
OP HET GEBIED VAN ARTIESTEN EN EVENEMENTEN.**



Tactiek en doorzettingsvermogen...

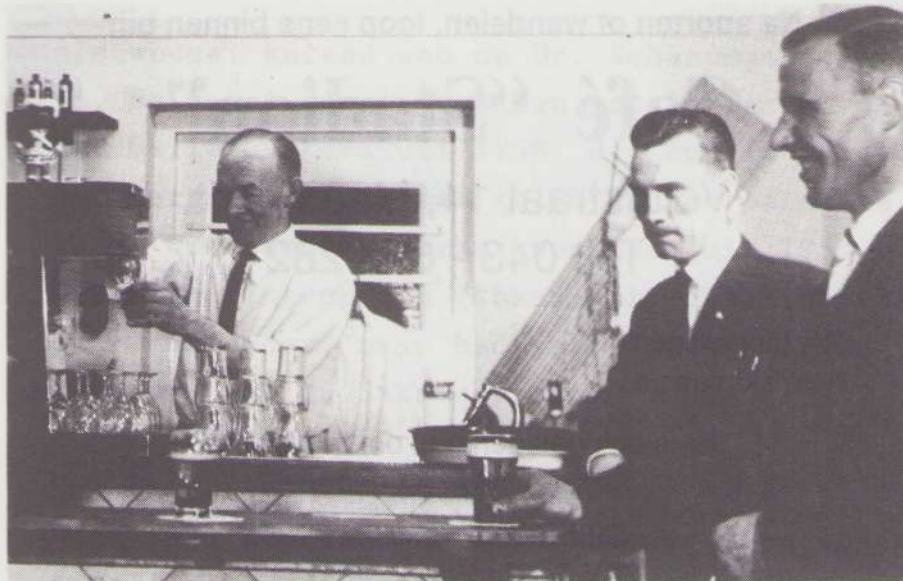
Bij rugby gaat het er soms hard aan toe. Belangrijke elementen van het spel zijn de tactiek en het doorzettingsvermogen.

Ook de medewerkers van Vlasco Bouw zijn doorzetters, zeker als het gaat om tijdig leveren.



VLASCO BOUW B.V.

Instraat 20, 6021 AC Budel
Postbus 2083, 6020 AB Budel
Fax 04958-93075
TEL. 04958-92328



Beh. W. Stoppel achter tap Parochiehuis 1963
Voetbalclub WVV'28 werd in 1956 uitgebreid met een gymnastiekvereniging. De meisjesafdeling deed het een tijdlang heel goed. De minder succesvolle jongensafdeling werd in 1962 op initiatief van W. Stoppel omgezet in de Jeugd drumband WVV'28, die al gauw zelfstandig werd. De R.K. Harmonie 'St. Caecilia' ging sinds 1957 als 'Gele Ridders' door het leven na het aanschaffen van de fraaie uniformen van het gelijknamige artilleriekorps uit Schaarsbergen. In 1958 werd een Jongerensociëteit opgericht. Intussen was er voor de gemeentewoningen aan de noord-oostkant van de buurt in 1949 wijkhuis 'Maris Stella' aan de Tillystraat 70 tot stand gekomen. In 1954 kwam de gelijknamige

Na sporten of wandelen, loop eens binnen bij:

Café "Stadion"

Voltastraat 14, Maastricht.

Tel. 043 - 623 282

Wij tappen een
heerlijk glaasje



HET BIER WAAR
LIMBURG TROTS OP IS.

Er is ook gelegenheid om te biljarten,
te voetballen en darten.

Clublokaal van:
T.V.C. Stadion
B.C. Stadion
Dartclub Stadion

Versche groenten en fruit

Zelfbediening

GASTON LEMLIJN

FRANKENSTRAAT 53

TEL. 043-634815 - MAASTRICHT

Uw elke - dag - winkel

nieuwbouw gereed aan de Dr. Schaepmanstraat 95. De kapel daarin was een voorloper van de St. Gulielmuskerk uit 1958, die een jaar later het kerkgebouw van een zelfstandige parochie werd. Het complex verhuishoningen uit 1954 bij het Lotharingenplein (thans Friezenplein) viel daar ook onder, maar had tot 1968 een eigen wijkhuis aan de Saksenstraat.

Van Parochiehuis tot Trefcentrum

Rond 1970 kregen allerlei veranderingen in de samenleving hun beslag. Zo werd in 1969 het schoolbestuur losgemaakt van het kerkbestuur. Dit droeg in 1974 het parochiehuis over aan de Stichting Trefcentrum Oostermaas. De naam Oostermaas was in 1966 in de plaats gekomen van de oorspronkelijke buurtnaam Wittevrouwenveld. Dit gebeurde ondermeer omdat men in ambtelijke kringen veldnamen niet meer vond passen voor een stad met grootstedelijke ambities, die op het punt stond Amby, Heer, Borgharen en Itteren te annexeren. Een andere reden was de minder goede faam die sommige buurten met een veldnaam zouden hebben door een grote concentratie van arme gezinnen. De nieuwe naam zou echter niet echt aanslaan, al waren gemeentelijke of daarmee verbonden instanties verplicht de officiële buurtnamen te gebruiken.



**Uw specialist voor alle vakantie- en zakenreizen.
Aparte afdeling voor zowel groeps-
als zakenreizen.**

reisburo **Schoenmaeckers**



Nieuwstraat 21, MAASTRICHT, tel. 043-251555, tel. afd. zakenreizen: 043-260666
Tevens kantoren te Roermond-Susteren-Venlo-Weert

Café de KOUTS

**Boschstraat 115
Maastricht
Tel. 043-214273**



Er waren ook vrolijker zaken te melden dan de ongewenste naamsverandering. In 1969 kreeg Wittevrouwenveld weer een carnavalsvereniging die tot de vaste gebruikers van Parochiehuis en Trefcentrum ging behoren. Twintig jaar tevoren waren 'De Keemeleers' weliswaar in Wittevrouwenveld gestart, maar al in 1957 weer vertrokken naar de Heerderweg om zich twee jaar later voorgoed in Wyck te vestigen. Op de elfde van de elfde 1969 reageerde Wittevrouwenveld e.o. carnavalesk met de oprichting van 'De Drommedarissen'.

Met de katholieke jeugdorganisaties ging het rond 1970 minder goed. Vertegenwoordigers hiervan richtten in 1971 samen met de parochieraad de Werkgroep Jeugd op, die eerst in Theresiaschool en sinds 1972 in het Parochiehuis met hobbyclubs en vrije instuiven begon. Daarmee was 'Kluphuis EDI' geboren, dat in 1973 overging naar het Stedelijk Instituut voor Maatschappelijk Werk. Het jeugdwerk van Maris Stella viel hier al sinds 1969 onder, na eerst twintig jaar door de Stichting Katholiek Wijkhuiswerk gerund te zijn. In 1980 werd het jeugdwerk van beide parochies verenigd in 'Kluphuis EDI', een situatie die tot dit jaar zou duren, zoals we nog zullen zien.



INTERGARDE B.V.

bewakings- en beveiligingsdienst



HOOFDKANTOOR:

Baron van Hövellstr. 85 - Maastricht
Postbus 5065 - 6202 WE Maastricht

**Bel voor meer informatie
of een vrijblijvend gesprek:**

Tel: (043) 25 30 33

Fax: (043) 21 32 00

KWALITEIT IN VEILIGHEID:

- * PERMANENTE BEWAKING
- * PORTIERS-/RECEPTIEDIENSTEN
- * MOBIELE SURVEILLANCE
- * EIGEN ALARMCENTRALE
- * 24 UURS ALARMOPVOLGING
- * ELEKTRONISCHE BEVEILIGING, O.A.:
 - inbraakbeveiligingssystemen
 - brandmeldsystemen
 - toegangcontrolesystemen
 - gesloten tv-circuits (cctv)

BEVEILIGING OP MAAT. VOOR BEDRIJF EN WOONHUIS



EVOLUTION NEUTRAL PERM
DE VERDERE ONTWIKKELING
VAN DE PERMANENT

GOLDWELL
professional hair & skin care



**MET DE NATUUR OP
ÉÉN GOLFLENGTE**

*Voor fantastische krullen,
die er heel natuurlijk uitzien*

GOLDWELL
EVOLUTION
NEUTRAL PERM

KAPPER & SHOP

Voor de meest moderne
Haarverzorging

Marie-Louise
en
Guus Loontjens

Burgemeestersplein 1
6224 VT Maastricht
Tel. 043-63 47 02
Beh. vlg. afspr.

HET 'STENEN' TIJDPERK

De Stichting Trefcentrum Oostermaas, statutair opgericht 21 juni 1974, stelde zich ten doel: het bevorderen van activiteiten en dienstverlening op maatschappelijk, cultureel en recreatief terrein, ten dienste van plaatselijke verenigingen en groeperingen, groepen en personen. De stichting tracht dit doel onder meer te bereiken door het beheer en exploiteren van lokaliteiten en gebouwen welke daarvoor geschikt zijn en deze al dan niet tegen vergoeding beschikbaar te stellen aan genoemde personen en instellingen.

De eerste taak waarvoor het stichtingsbestuur zich gesteld zag, was het geschikt maken van het gebouw. Rond de jaarwisseling 1976/1977 kwam de subsidie rond, waarbij het ministerie van C.R.M. 75% voor zijn rekening zou nemen van de subsidiabele kosten (f. 500.000). De gemeente zou de resterende 25% voor zijn rekening nemen: f. 165.000 gld, aangevuld tot 185.000 gld in verband met het buitengebeuren. Dat betekende dat de geraamde bouwkosten van van f. 853.000 met bijna twee ton terug gebracht moesten worden. Voorwaar geen kleinigheid. De nieuwe begroting zou met on-

Boetiek "UT SINGELIKE"



Kardinaal van
Rossumplein 55
6221 SX Maastricht
Telefoon 043-261176

eigenaar Henk v.d. Venne

Café de Seger

's morgens vroeg of
's avonds laat staan
Miets en Willy steeds
voor U paraat.

Eburonenweg 1
Tel. 626929

geveer een halve ton overschreden worden. Op 7 maart 1977 kon met de werkzaamheden worden begonnen door aannemer Theunissen naar ontwerp van architectenburo Daems. Pa Signet uit de Edisonstraat zorgde voor be-waking en koffie.

Burgemeester Baeten kon op 10 september de officiële opening verrichten, de volgende dag werd het gebouw in gebruik genomen door de buurtbewoners. De hoofdingang lag thans duidelijk aan de Edisonstraat. Door de aan-bouw in baksteen van een café- en kantoor-ruimte was het mergelaanzicht aan die kant verdwenen. (zie foto op vorige blz.)

Sinds de verbouwing fungeert de benedenverdieping als gemeenschapshuis en feestzaal. De bovenverdieping was tot voor kort aan 'Kluphuis EDI' verhuurd, dat in juni 1995 naar het vernieuwde wijkhuis Maris Stella verhuisde. Daardoor konden de Gele Rijders vanuit de zolderverdieping van de Theresia-school weer in hun oude gebouw terecht. In 1994 betrok het pas opgericht Buurtbe-heerbedrijf eSBeeWee Wittevrouwenveld de kantoor- en magazijnruimtes links van de ingang. Dit koos bewust voor de oude naam van de buurt, zoals de Stichting Trefcen-trum Oostermaas ook van plan is.



Drukkerij De Heeg vof

- * **grafisch advies**
- * **reklame- en ontwerpcentrum**
- * **vierkleurendruk**

~ *kleurenfolders*

~ *t-shirts*

~ *fotokaarten*

~ *kettingformulieren*

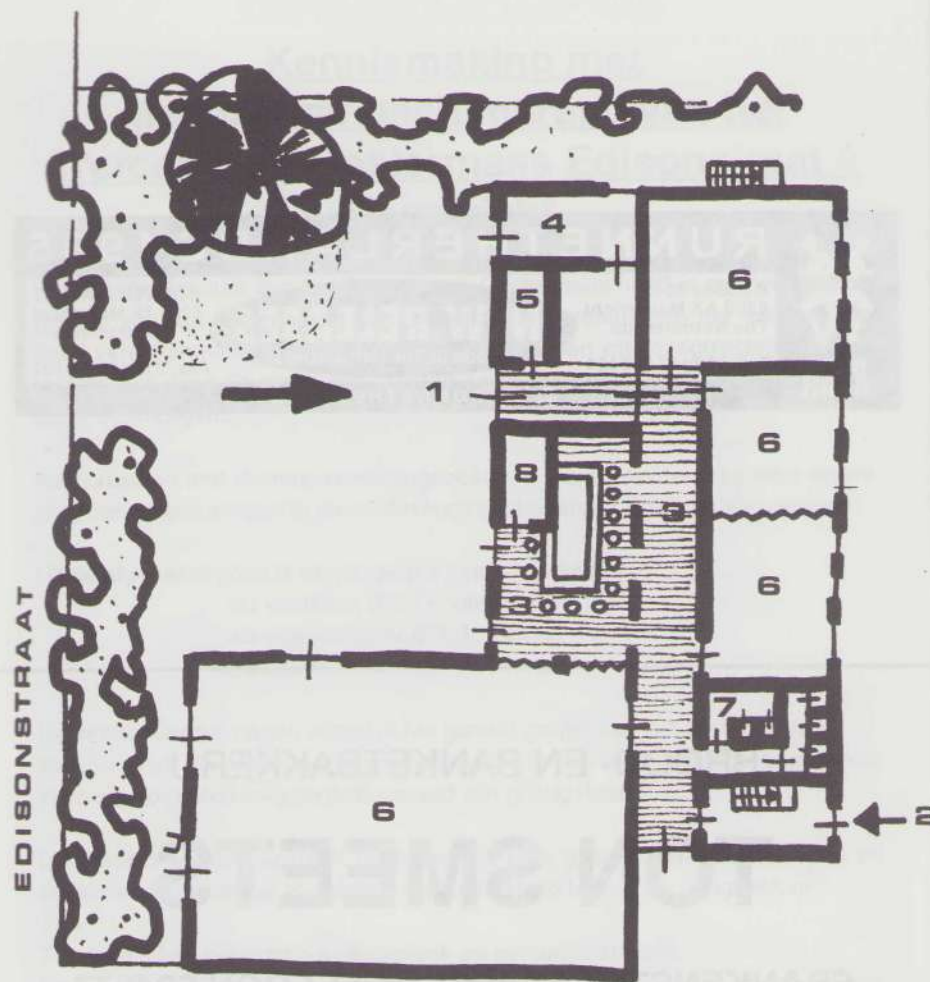
~ *stickers*

~ *alle soorten kaarten*

Rijksweg 76

6228 XZ De Heeg - Maastricht

Telefoon 043 - (3)611392



BEGANE GROND

- | | |
|------------------------|-------------|
| 1 toegang begane grond | 5 kantoor |
| 2 idem verdieping | 6 zalen |
| 3 ontmoetingsruimte | 7 toiletten |
| 4 berging | 8 keuken |



RUNNETHERRLANDS 1995

P.O.Box 900
6200 AX Maastricht
The Netherlands
Tel: 31(0)43 626424

NEW RELEASES
Made in The Netherlands

HORNSTRAAT 37
6224 TE Maastricht
The Netherlands
Fax: 31(0)43 626502

© by RUNNETHERRLANDS

BROOD- EN BANKETBAKKERIJ

TON SMEETS

FRANKENSTRAAT 129 TELEFOON 634977

MAASTRICHT

De Echte Warme Bakker

Kennismaking met Medezeggingschapsraad van het Trefcentrum Oostermaas Edisonstraat 4 Maastricht.

Het Stichtingbestuur van het Trefcentrum Oostermaas heeft in een vergadering met de van het Trefcentrum gebruikmakende verenigingen het verzoek aan deze verenigingen gericht tot het instellen van een medezeggingschapsraad, met de bedoeling de continuïteit van het Trefcentrum Oostermaas uit te bouwen en te waarborgen.

Na contacten met diverse verenigingsbesturen werd besloten van elke vereniging een afgevaardigde in de medezeggingschapsraad zitting te laten nemen.

Uit de afgevaardigden is een dagelijks bestuur gekozen t.w.:

als voorzitter dhr. G. van Loo
als vicevoorzitter dhr. T. Vermin
als secretaris dhr. R. W. Frenzel

De eerste vergaderingen waren in het geheel gewijd aan het opstellen van statuten voor de Medezeggingschapsraad, die dan door het Stichtingbestuur alsmede door Medezeggingschapsraad zijn goedgekeurd.

De Medezeggingschapsraad heeft zich tot taak gesteld een controlerende en adviserende functie uit te oefenen met betrekking tot het Stichtingbestuur.

Tot deze taken behoren o.a. financieel- en personeelsbeleid.

De Medezeggingschapsraad hoopt, dat in de toekomst de constructieve samenwerking gewaarborgd blijft.

Vertrouwd, dat deze uitleg enig inzicht heeft gegeven in de werkzaamheden van de Medezeggingschapsraad, tekenen met vriendelijke verenigingsgroeten

R. W. Frenzel
secretaris

G. van Loo
voorzitter

Filmclub
VIDEOTHEKEN
MAASTRICHT

Altid de nieuwste films op video

Elke dag open tot 24.00 uur

RUTTESINGEL 148 & SCHARNERWEG 137
 (Bij de tunnel, vroeger Alfa-Romeo garage)

FEESTPROGRAMMA

Braderie

zaterdag 2 september van 10 tot 17 uur

Rommelmarkt

Kindermarkt

Rad van Fortuin

Verkoop bij opbod

in de Voltastraat en Edisonstraat

Maastrichter Avond

zaterdag 2 september van 20 tot 01 uur

m.m.v.

Orkest de Fiesta's

Frans Cronenberg

El Capones

René Shuman

De Nachraove

N^o 3472

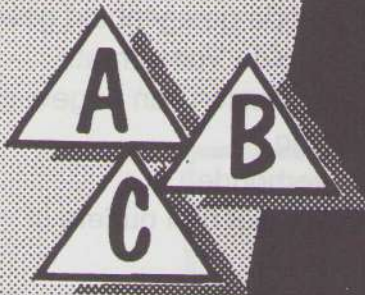
's avonds trekking van de hoofdprijs
 van de termijnloterij,
 een auto.

Zondag

zondag 3 september van 10 tot sluiten

Frühschoppen

met amusementsorkest



Marjo en Willy Biesmans
Koning Clovisstraat 7
6226 AE Maastricht
Tel. nr. 043 - 63 12 34

Autorijschool Creemers Belfort

FRITURE 'T HEPKE



Kon. Clovisstraat 5b
6226 AE Maastricht
Tel. 043 - 62 37 05



DIT BOEKJE IS "GELD" WAARD !!!!!

Comité "Com de Ton" heeft, in overleg met het bestuur van de "Stichting Trefcentrum Witte Vrouwenveld", besloten om **3 extra geldprijzen** te verloten onder de lezers van dit boekje.

Deze geldprijzen bedragen: f 250,- , f 150,- en f 100,-

Hoe u deze prijzen kunt winnen?

Wel beste lezers, op de pagina in dit boekje, waarop het feestprogramma is vermeld, is een nummer afgedrukt. Het gaat om dát nummer !!!!!

Tijdens de feestavond van zaterdag 2 september 1995 in het "Trefcentrum Witte Vrouwenveld" (voormalig Trefcentrum Oostermaas), Edisonstraat 4 te Maastricht, zullen drie getallen "getrokken" worden. Als één van deze getallen hetzelfde is als het nummer afgedrukt in dit boekje, bent u de gelukkige winnaar van de bijbehorende geldprijs!

Maar, u dient wel op de feestavond aanwezig te zijn en dit boekje bij u te hebben en dus kunnen tonen!!! De geldprijzen worden u dan kontant uitbetaald!!

Wij wijzen er op dat deze geldprijzen uitsluitend verloot worden onder de aanwezigen tijdens de feestavond van zaterdag 2 september 1995.

"KOM DUS NAAR DE FEESTAVOND" Misschien behoort u tot de gelukkigen

Comité "de Ton".

MEDEDELING COMITE "DE TON"

Vanaf donderdag 7 september is een lijst verkrijgbaar, vermeldende alle winnende lotnummers van de 1e t/m de 10e trekking, alsmede de extra prijzen, van de "Termijnloterij".

Bedoelde lijst is af te halen bij het "Trefcentrum Witte Vrouwenveld", Edisonstraat 4 te Maastricht.

FIGARO DI OGGI

Dames- en Herenkapsalon

Openingstijden:

ma	10.00-18.00 uur
di	09.00-19.00 uur
wo	gesloten
do	09.00-18.00 uur
vr	09.00-18.00 uur
za	07.30-13.30 uur

Behandeling volgens afspraak

Eburonenweg 52 A
(zijstraat Scharnerweg)
6224 HX Maastricht
Tel. 043-638763

CAFE "DE KEEMEL"

Bij Meriam en Bert

FRANKENSTRAAT 139 - Tel. 620958

De zaak voor jong en oud!!

Biljart - Tafelvoetbal - Darts - Square Dance

Spaarvereniging.

Iedere dag open van 10.00 tot 02.00 uur.

Div. Biersoorten



ZAAL "DE KEEMEL"

Ingang Dagobertstraat
Voor al Uw feesten, recepties,
vergaderingen, koffietafels.
SPECIALE PRIJZEN.



Drankenhandel-Slijterij Gilissen

Magazijn:
Kerkstraat 78
6267 EE Cadier en Keer
Tel. 04407 - 3245
Privé: 04407 - 1965

Old Hickoryplein 1
6224 AP Maastricht
Tel. 043 - 633516
ABN-AMRO rek.nr. 45.23.32.222
K.v.K. Maastricht nr. 16.812

Voor al uw dranken van Wodka tot Water



Blommehoes
"MARIJKE"

LEON BANSER

Old Hickoryplein 21-23
6224 AP MAASTRICHT
Tel. 043 - 3637355

Le Tout Petit

babyartikelen

"Le Tout Petit"
Math. Haaken

Fr. Romanusweg 36
6221 AH Maastricht
Tel: 043 - 255233





LIJSTFREZEN? PROFIELFREZEN?
GROEFFREZEN? HSS of WIDIA?
De VAKMAN weet er het fijne van!!!
STEIJNS ★ MACHINES

Frankenstraat 190 Maastricht
Telefoon 043-623022

Sport Stijl



Zilveren hangertje
49,-



Waterdicht sporthorloge
79,-

Philipp
Bellini
Italia



MUCO Sportprijzen

Frankenstraat 198
6224 GV Maastricht
Telefoon 043-620946

SCHOENMAKERIJ
P. FOPPEN



Frankenstraat 195 6224 GP MAASTRICHT
Telefoon 043-637566

Gun schoenen een 2e ronde. Weggooien is zonde!

CLOVIS
TWEEWIELERS

FRANKENSTRAAT 43
6226 AB MAASTRICHT
TEL. 043 - 637593
OPEN: DI T/M ZAT.

Pierre Wevers

Friture Modern

VOLTA STRAAT 18 A
MAASTRICHT
Telefoon 043-635155

Wij verkopen ook
Chick-king Kip
eventueel te
verkrijgen voor
kleine partijen

Wat door ons wordt bereid
smaakt altijd !!!!!!!!!!!!!



Wij verzorgen al uw

koude en warme
buffetten

resv: W van Hoof en J Willems kiezelweg 226
telf: 003289-732420 3620 Veldwezelt/Lanaken (Belgie)



ASSURANTIËN SAVELBERG

de garantie in verzekeren

Old-Hickoryplein 5-6
6224 AP Maastricht
Telefoon 043 - 639575
Telefax 043 - 638915

Behandeling volgens afspraak

Waarom ASA Assurantiën:

- * Wij beantwoorden al uw vragen.
- * Uw wens is ons maatwerk.
- * Schade! voor ons geen probleem.
- * De koffie staat altijd klaar.
- * Snel en altijd bereikbaar.

Vriendelijk Groetend

ASA adviesburo in verzekeren - pensioenen - hypotheke - financieringen - sparen
Handelsregister Maastricht nr. 28192, postbank 3923916, ABN/AMRO bank 47.05.25.649

Banketbakkerij

"Chez Mimi"

Old Hickoryplein 9
Maastricht
Tel. 043-633655



Old Hickoryplein 18
6224 AP Maastricht
tel. 043-638072



Café Victorie

Jacqueline en Klaus

Heerderweg 44a Maastricht
Telefoon 043-631739

• **Drankenhandel** •

Van Aubel

Eburonenweg 31 - Maastricht

Tel : 6 34 9 34



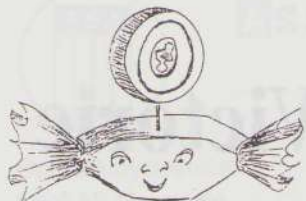
Will. Ruyters

MEUBELSTOFFERDERIJ
WONINGINRICHTING

REPARATIE - RESTAURATIE
of NIEUWE MEUBELEN
KLASSIEK/ANTIEK/MODERN

Verkoop van meubelen en materialen. O.a. Reynaldo, Keymer, Eijffinger, Deja, Saum & Viebahn en Artifort. Vloerbedekking, gordijnen, lamellen, jalouzieën, vinyl (o.a. Intertest, Aristo, Parade, Desso)

Voor service, garantie en een gratis deskundig advies komt u naar onze showroom: Scharnerweg 10 - Maastricht



"T KNEPKE

FRANKENSTRAAT 162 A MAASTRICHT
TEL. 043 - 622103

Voor al uw snoepgoed, bonbons, ijs en gekoelde frisdrank !!

Openingstijden: maandag gesloten
 dinsdag t/m vrijdag 11.00-18.00 uur
 zaterdag 10.00-17.00 uur



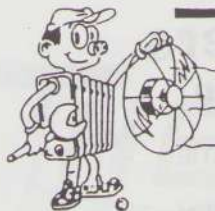
HERENKAPSALON

G. van Elferen

FRANKENSTRAAT 164
TEL. 043 - 637574

Een kapsalon waar vakkundig volgens de laatste modetrend wordt gewerkt.

Op woensdag - donderdag - vrijdag en zaterdag volgens afspraak.



erkend installateur

e. driessens

centrale verwarmingstechniek
luchtbehandeling

043 - 62 06 60

- centrale verwarming installatie en onderhoud
- gas en oliestook
- luchtverwarming

24 UUR BEREIKBAAR WEEKEND-SERVICE
stadhoudersstraat 11 - maastricht

Technisch Service Centrum

Reparaties

- * video
- * **Audio app.**
- * **Televisie**
- * **Kantoor app.**
- * **Computers**
- * **Copy Service**

Scharnerweg 35-A, 6224 JA Maastricht, Tel : 043 - 626 994

KOPEN BIJ

ELEKTRO WEERTS

PLEZIER VOOR JAREN!

Dorpstraat 1 Heer-Maastricht
Clavecymbelstraat 58-62 Caberg-Maastricht

John Laeremans

TRAITEUR



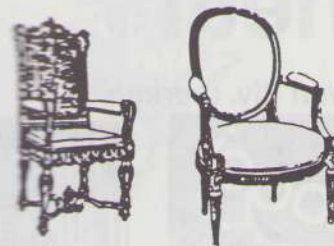
Herbenusstraat 130 - 6211 RH Maastricht
Telefoon 043 - 21 51 96



GRENS SMEERMAAS - BRUSSELSEWEG 810
RIJKSWEG 60 - DE HEEG-MAASTRICHT

043-430206 616265

Antiek Jonina



INKOOP - VERKOOP

meubelen - kleingoed - brons

JOHN BULTÉ

Scharnerweg 135 6224 JD Maastricht Tel: 043 - 625469



Cafe IN de Gouwe ridder

Scharnerweg 91

Bij Elly en John Cap-Preghter

TEL: 043-621923

Voor een gezellig avondje uit

Café Metropole

Jo en Marion
Meerssenerweg 289
Maastricht

INKOOP - VERKOOP

Goede Auto's
in alle prijsklasse

Autobedrijf Joosten

Scharnerweg 3

Tel. 043-634978



313 KONINKLIJKE BESCHIKKING
HOFLEVERANCIER

MAISON LOUIS
MAASTRICHT

SINDS 1879 'N BEGRIP IN MANNENMODE

Voor kwaliteit
naar **Sarneel**

Nu zomeraanbiedingen van div. merken



Frankenstraat 128 Maastricht Tel. 043-634695

DIERENSPECIAALZAAK

"De Vos"

De zaak met de meest uitgebreide sortering in
vogels-, vis- en dierbenodigheden.

Komt U vrijblijvend kijken.
U slaagt beslist.

TABAKSSPECIAALZAAK

TON ROUWENHORST

(daar steek je wat van op!)



STAATSLOTEN

Frankenstraat 118-Maastricht-Tel. 621144



Petit Fleur

Frankenstraat 136

tel. 043 - 63 03 93

Maastricht

**NATUURLIJK DOEN.
MAAK 'T FLEURIG EN GROEN.**

Een avondje gezellig uit:

Café "De Passerel"

voor een hapje, een drankje
en een partijtje biljard

bij Jose en John Hermans

Prof. Moserstraat 38, 6224 BL Maastricht
Tel. 043-637025

Chaperelli

In mijn hoedensalon Chaperelli onywerp ik hoeden. Van elk model worden slechts enkele hoeden gemaakt. Op Uw verzoek kan ik U de exclusiviteit van het door U gekozen ontwerp garanderen.

Op feesten en recepties steeds een bijpassende hoed? Chaperelli staat voor U klaar! Vraag eens naar ons **verhuur-systeem**.

Wilt U Uw eigen model hoed ontwerpen en ook zelf maken, dan biedt mijn **hoedencursus** U daar alle gelegenheid voor.

VERSZAKEN

VOLTASTRAAT

voor
kwaliteit
en
service

Geen lange verha-
len, hier kan zelfs
de smalle beurs
betalen.

Henny's

totaal-slagerij bv tel. 637455

bakkerij

J. Stegen

 tel. 636965

groente en fruit

M. Schols

 tel. 621214

**Eigenlijk
willen we
allemaal
't zelfde**

